

Gutachten Nr. : 24TG0010-10  
TGA-Art : 9  
Prüfgegenstand : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
Typ : LSL  
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

---

## TEILEGUTACHTEN

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau von Teilen gemäß §

19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
den Änderungsumfang

Typ : LSL  
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH  
Am Alten Lokschuppen 10a  
D-21509 Glinde

### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

#### 0.1 Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

#### 0.2 Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

#### 0.3 Mitführen von Dokumenten:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

#### 0.4 Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Zulassungsbescheinigungen) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

**Gutachten Nr.** : 24TG0010-10  
**TGA-Art** : 9  
**Prüfgegenstand** : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
**Typ** : LSL  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

**I. Verwendungsbereich**

siehe Anlage V

**II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges**

**II.1. Kennzeichnung**

II.1.1. Art und Ort : Firmen-Logo LSL sowie Ausf. gem. Pkt. II.2.4., auf dem Lenkrohr zwischen den Einspannstellen eingraviert ww. eingepägt

**II.2. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil**

II.2.1. Art : Sonder-Lenker  
 Typ : LSL  
 Ausführungen : siehe Pkt. II.2.4. (Abmessungen)

II.2.2. Technische Beschreibung : Rohrlenker Ø22,0mm zur Verwendung anstelle des serienmäßigen Lenkers

wahlweise Zusatzausrüstung : mit Lenkererhöhung Klemmbock KM3;  
 mit Lenkererhöhung Klemmbock OS1  
 mit anderen Bremsleitungen

II.2.3. Werkstoff : Stahl (L)

**II.2.4. Abmessungen [mm]**

Lenkerrohr-Außen-Ø : 22,0 mm

Ausf. Bezeichn.	Breite	Höhe	Tiefe
Superbike flach	740	55	145
Clubman	695	42	130
Enduro	795	105	170
Superbike B-Style	750	60	160
Butterfly	965	110	200

**II. 3 Verwendungsbereich**

Die Verwendung des unter Pkt. 1. beschriebenen Umrüstung ist grundsätzlich an allen in Anlage V aufgeführten Kraftradtypen mit Typgenehmigung (ABE gem. § 20 StVZO oder EG-BE gem. RREG 92/61/EWG oder RREG 2002/24/EG bzw. VO (EU) Nr. 168/2013) bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung zulässig.

Für Fahrzeugtypen mit Zulassung gemäß §21 StVZO ist eine Abnahme gem. §19(2) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen erforderlich.

Für Fahrzeugtypen, die nicht im Verwendungsbereich gelistet sind, ist eine Abnahme gem. §19(2) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen möglich.

Gutachten Nr. : 24TG0010-10  
TGA-Art : 9  
Prüfgegenstand : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
Typ : LSL  
Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

---

### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Die Verwendung der unter Pkt. II.2.4. genannten Rohrlenker ist grundsätzlich mit der jeweiligen serienmäßigen Lenkeraufnahme zulässig.

Die Verwendung der unter Pkt. II.2.2. genannten Klemmböcke zur Lenkeraufnahme bzw. zur Lenkererhöhung ist auch in Verbindung mit dem jeweiligen Serienlenker zulässig.

### IV. Hinweise und Auflagen

- IV.1. Es ist gemäß der Anbauanleitung des Antragstellers zu verfahren.
- IV.2. Auf Freigängigkeit der Lenkanlage und des Lenkers sowie der Bedienteile zu Kraftstoffbehälter und/oder anderen Fahrzeugteilen ist zu achten, ggf. auch auf Bedienbarkeit der Sicherungseinrichtung gegen unbefugte Benutzung sowie die Wirksamkeit der Begrenzungseinrichtung für die Lenkung.
- IV.3. Die elektrischen Leitungen, Bowdenzüge und Hydraulikleitungen müssen eine ausreichende Länge aufweisen.
- IV.4. Elektrische Leitungen, Bowdenzüge und Hydraulikleitungen sind gegen Knicken oder Scheuern zu sichern.
- IV.5. Bei hydraulischen Bremsanlagen muss sich der Hauptbremszylinder und der Vorratsbehälter in einer vom Bremsen- bzw. Fahrzeughersteller vorgesehenen Arbeitslage befinden, um zu gewährleisten, dass beim Betätigen der Bremse keine Luft in das Bremssystem gelangen kann.
- IV.6. Die Bremsschläuche dürfen einen minimalen Biegeradius von 40 mm nicht unterschreiten; Beim Ein- oder Ausfedern und bei Lenkeinschlag dürfen die Brems-schläuche nicht verdrillt werden.
- IV.7. Die Notwendigkeit der Verwendung von längeren/kürzeren Austauschbrems- und/oder – Kupplungsleitungen anstelle der serienmäßigen Leitungen ist zu prüfen; ww. sind Austausch-Bremsleitungen des Antragstellers mit der Kennzeichnung LSL DOT FMVSS oder andere zu verwenden, welche die Prüfnorm FMVSS 106 erfüllen.  
In letzterem Fall ist ein entsprechendes Teilegutachten vorzulegen.
- IV.8. Die Lenker können wahlweise beidseitig (ca. 100 - 200 mm vom Lenkerende) mit einer Bohrung ( $\varnothing$  5 mm) zur Verdrehsicherung der Lenkerarmaturen versehen werden.
- IV.9. Der korrekte Einbau sowie die sichere und dauerhafte Befestigung der Umrüstung ist zu überprüfen; ggf. ist eine Einbaubestätigung über den korrekten Einbau der Umrüstung einer autorisierten Person oder Fachwerkstatt vorzulegen.
- IV.10. Die Funktion und Wirkung der Betriebsbremsanlage an Achse 1 ist zu prüfen.

### V. Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

Feld 22 : M. SO-LENKER LSL AUSF. ++), \*  
und/oder : M. LENKERHALTER LSL AUSF. ++), \*  
++) : entsprechende Ausführung gemäß gem. Pkt. II.2.4. einsetzen

**Gutachten Nr.** : 24TG0010-10  
**TGA-Art** : 9  
**Prüfgegenstand** : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
**Typ** : LSL  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

---

## VI. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

### VI.1. Prüfgrundlage

"Richtlinie für die Prüfung von Sonderlenkern für Krad, KleinKrad und FmH" BMV/StV 13/36.25.10-07 vom 22.08.1978, VkB I S 366.

VI.1.1. Die Sonderlenker wurden einer Betriebsfestigkeitsprüfung gemäß o.a. Richtlinie unterzogen.

VI.1.2. Die Prüffahrzeuge wurden einer Anbauprüfung bzgl. der Freigängigkeit zu allen anderen Fahrzeugteilen unterzogen.

VI.1.3. Mit exemplarisch ausgewählten Prüffahrzeugen wurden Fahrdynamikprüfungen bis in den Bereich der bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit und Fahrbahnbeschaffenheiten durchgeführt.

### VI.2. Prüfungen und deren Ergebnisse

VI.2.1. Eine ausreichende Betriebsfestigkeit der Umrüstung wurde an (Referenz-) Prüfmustern nachgewiesen. (954/479001/TK).

VI.2.2. Bei der Anbauprüfung wurde eine ausreichende Freigängigkeit zu allen anderen Fahrzeugteilen festgestellt.

VI.2.3. Bei den Fahrdynamikprüfungen wurden keine negativen Auswirkungen auf das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten an den Prüffahrzeugen festgestellt.

### VI.3. Gültigkeit der Prüfergebnisse:

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die unter Punkt II. beschriebenen Prüfgegenstände unter Berücksichtigung des unter Punkt I. (bzw. Anlage V) angegebenen Verwendungsbereiches.

VI.4 Datum der Prüfung : KW 10/2009; 22.06.2016; 20.09.2019; 05.10.2020

VI.5 Ort der Prüfung : Köln

## VII. Anlagen

0 Erläuterungen zum Nachtrag (1 Seite)

V Verwendungsbereich (3 Seiten)

1 Anbauanleitung (1 Seiten)

**Gutachten Nr.** : 24TG0010-10  
**TGA-Art** : 9  
**Prüfgegenstand** : **Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern**  
**Typ** : **LSL**  
**Hersteller** : **Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde**

---

#### VIII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (ZQM 06596-00) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Dieses Teilegutachten darf ohne schriftliche Genehmigung des Technischen Dienstes nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA anerkannt.<sup>1)</sup>

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen oder wenn der o.a. Nachweis über das Qualitätssicherungssystem ungültig wird.

Köln, 09.10.2020



B.Eng. Paul Lohmar

Sachverständiger Technischer Dienst

**Gutachten Nr.** : 24TG0010-10  
**TGA-Art** : 9  
**Prüfgegenstand** : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
**Typ** : LSL  
**Hersteller** : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

---

**Erläuterungen zum Nachtrag**

**Anlage 0**

- Es wird berichtigt : --
- Es wird geändert : - Redaktionelle Änderungen
- Es wird hinzugefügt : - Lenker: Clubman, Enduro, Superbike B-Sytle, Butterfly  
- Klemmbock OS1
- Es entfällt : - Lenker: Street Bar, Street Bar High, Drag Bar, Drag Bar Wide, Superbike I, Superbike II, Tourer, Sport Tourer, US-Style  
- Klemmbock: S36, R 15/25/35, RK25/35, RK30D

Gutachten Nr. : 24TG0010-10  
 TGA-Art : 9  
 Prüfgegenstand : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Anlage V

I. Verwendungsbereich Sonderlenker				
Fahrzeughersteller	Handelsbezeichnung	FZ-TYP	ABE/EG-BE	Bauj.
BMW (D) / 0005	F 650	BMW 169	G 532	'93 - '00
	F 650 CS	K 14	e1*92/61*00130	'02 - '03
	F 650 CS	E650C	e1*2002/24*0201	'03 - '09
	F 650 ST	BMW 169	G 532	'94 - '00
	F 650 GS / Dakar	R 13	e1*92/61*00061	'01 - '03
	F 650 GS / Dakar	E650G	e1*2002/24*0200	'03 -
	K 75	BMW75	D796/1	'85 - '91
	K 100	BMW 100	D100	'83 - '93
	K 100 RS	BMW 100	D100	'83 - '89
	R 80	BMW 247	A339/1	'81 - '84
	R 80	BMW 247	A339/2	'84 - '88
	R 80	BMW 247	A339/3	'88 - '94
	R 80 R	BMW 247 E	B 791/2	'91 - '96
	R 850 R	R 21	e1*92/61*00041	'01 - '04
	R 850 R	R11R	e1*2002/24*0216	'04 - '06
	R 100 R / Classic / Mystik	BMW 247 E	B 791	'94 - '00
	R 1100 GS	BMW 259	G 239	'93 - '99
	R 1150 R / Rockster	R 21	e1*92/61*00041	'00 - '04
	R 1150 R / Rockster	R 11 R	e1*2002/24*0216	'04 - '06
	R 1100 S	R 2 S	K 083	'98 - '01
	R 1100 S	R 2 S	e1*92/61*00102	'01 - '04
	R 1100 S	R 11 S	e1*2002/24*0210	'04 - '06
	R 1200 R	R 1 ST	e1*2002/24*0230	'06 -
DUCATI (I) / 4042	M 400 Monster	M 3	e1*92/61*00025	'98 - '01
	M 600 Monster	M	G 802	'94 - '01
	M 600 Monster	M 3	e1*92/61*00025	'98 - '01
	M 620 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'01 - '05
	M 620 Monster i.E.	M 4	e3*2002/24*0281	'05 - '08
	M 620 Monster S i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'01 - '05
	M 620 Monster S i.E.	M 4	e3*2002/24*0281	'05 - '06
	M 695 Monster i.E.	M 4	e3*2002/24*0281	'06 - '08
	M 750 Monster <sup>1)</sup>	M	G 802	'97 - '01
	M 750 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'01 - '03
	M 800 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'03 - '05
	M 900 Monster <sup>1)</sup>	M	G 802	'94 - '01
	M 900 Monster i.E.	M 2	e1*92/61*00051	'99 - '02
	M 900 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'00 - '04
	M 900 Monster S	M	G 802	'94 - '01

Gutachten Nr. : 24TG0010-10  
 TGA-Art : 9  
 Prüfgegenstand : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Anlage V

I. Verwendungsbereich Sonderlenker					
Fahrzeughersteller		Handelsbezeichnung	FZ-TYP	ABE/EG-BE	Bauj.
DUCATI	(I) / 4042	M 900 Monster S i.E.	M 2	e1*92/61*00051	'99 - '02
		M 900 Monster S i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'00 - '04
		M 916 Monster S 4	M 4	e3*92/61*0030	'00 - '04
		M 916 Monster S 4	M 4	e3*92/61*0030	'00 - '04
		M 1000 Monster i.E.	M 4	e3*92/61*0030	'03 - '05
		1000 GT <sup>1)</sup>	C 1	e3*2002/24*0343	'05 -
MOTO GUZZI	(I) / 4003	V 750 i.e. Brevia	LL	e11*92/61*00081	'03 - '09
		V 11 Griso	LS	e11*2002/24*0211	'05 - '09
		850 T3	VD	9348	'75 - '79
		850 T4	VD	9348	'80 - '82
		850 T5	VR	D397	'84 - '89
		1000 SP	VG-SP	A884	'78 - '86
		1000 SP II	VH	E172	'86 - '89
		1000 SP III	VN	F211	'88 - '96
		1000 GT	VH	F427	'87 - '91
SUZUKI	(J) / 7102	GR 650	WVB9	e4*2002/24*0721	'05 - '09
TRIUMPH	(GB) / 2014	Bonneville (Gussrad)	986 MF	e11*0609	'08 -
		Scrambler	986 MG	e11*2002/24*0254	'06 - '07
		Scrambler	986 MG	e11*2002/24*0610	'08
		Legend TT 900	T 309 RT	H 046	'98 - '00
		Thunderbird 900	T 309 RT	H 046	'98 - '00

Gutachten Nr. : 24TG0010-10  
 TGA-Art : 9  
 Prüfgegenstand : Sonderlenker und Lenkerhalter an Krafträdern  
 Typ : LSL  
 Hersteller : Paaschburg & Wunderlich GmbH, D-21509 Glinde

Anlage V

I. Verwendungsbereich Sonderlenker				
Fahrzeughersteller	Handelsbezeichnung	FZ-TYP	ABE/EG-BE	Bauj.
YAMAHA (J) / 7101	XT 500	1 U6	A263	'76 - '77
	XT 500	2 H1	-	'78 - '79
	XT 500	4 E5	-	'80 - '83
	SR 500	2 J 4	A 653	'78 - '83
	SR 500	3 EB	-	'88 - '92
	SR 500	4 E 6	-	'80 - '82
	SR 500	48 T	D 392	'84 - '96
	XS 650	447	9623	'75 - '83
	XS 650 SE	3 L 1	B601	'77 - '83
	XS 750	1 T 5	A260	'77 - '79
	XS 750 SE	3 L 3	-	'80 - '82
	XV 535 Virago	2 YL	E 744	'87 - '98
	XV 535 Virago	3 BR / BT	E 743 / -	'87 - '98
	XV 535 Virago	VJ 01	K 128	'98 - '03
	XJ 600 N Diversion	4 LX	G 595	'93 - '97
	XJ 600 N Diversion	RJ 01	H 810	'97 - '03
	XJ 600 S Diversion	4 BR	F 904	'91 - '96
	XJ 600 S Diversion	4 BRA	F 945	'93 - '96
	XJ 600 S Diversion	4 BRB	F 944	'93 - '96
	XJ 600 S Diversion	4 LX	G 595	'93 - '96
	XJ 600 S Diversion	4 DU	-	'93 - '96
	XJ 600 S Diversion	RJ 01	H 810	'97 - '03
	XJ 6 Diversion ABS	RJ 19	e13*0323	'08 -
	XVS 650 Drag Star	4 VR	H 634	'96 - '99
	XVS 650 Drag Star	4 XR	H 635	'96 - '99
	XVS 650 Drag Star	VM 01	-	'00 - '02
	XVS 650 Drag Star	VM 03	e1*00094	'00 - '06
	XVS 650 Drag Star Classic	VM 01	-	'00 - '03
	XVS 650 Drag Star Classic	VM 02	H 943	'98 - '99
	XVS 650 Drag Star Classic	VM 03	e1*00094	'00 - '06
	XVS 650 Drag Star Classic	VM 04	e13*0080	'03 - '06
	XV 750 Virago	3 AL	-	'93 - '95
	XV 750 Virago	4 FY	G 058	'92 - '94
XV 750 Virago	4 PW	G 848	'94 - '96	
XJ 900 S Diversion	4 KM	G 844	'94 - '03	
XV 1100 Virago	3 LP	F 053	'96 - '99	